

решения различных задач, максимально воссоздающих иноязычную коммуникативную деятельность в профессиональном и научном контекстах.

Обучение иностранному языку в условиях новой образовательной парадигмы предполагает решение важной задачи, заключающейся в формировании у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей будущим специалистам свободно ориентироваться в иноязычной среде для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Следовательно, это актуализирует проблему овладения магистрантами коммуникативными умениями речевой деятельности на иностранном языке, необходимыми для понимания иноязычного участника вербального контакта и порождения собственной модели речевого поведения, адекватной целям, сферам и ситуациям общения.

Литература

1. Валюсинская З. В. Вопросы изучения диалога в работах советских лингвистов // Синтаксис текста. М., 1979. С. 299–314.
2. Зимняя И. А. Лингвopsихология речевой деятельности. Москва; Воронеж, 2001. 432 с.
3. Идилова И. С. Формирование у магистрантов умений устного общения на английском языке в неязыковом вузе // Вестник МГЛУ. Сер.: Образование и педагогические науки. 2017. Вып. 4(775). С. 95–105.
4. Фролова Т. П. Комплекс упражнений в обучении иноязычной диалогической речевой деятельности на основе профессионально ориентированной информации // Вестник КГУ им. Н. А. Некрасова. 2016. Т. 22. С. 191–196.
5. Щерба Л. В. Восточно-луицкое наречие. Т. 1. Петроград, 1915. 194 с.
6. Щукин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков. М.: Академия, 2015. 288 с.
7. Littlewood W. Communicative Language Teaching: an Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 1981. Print. 110 p.

УДК 81.26

*Е. В. Кашкина, Т. В. Гиляровская (Воронеж, Россия)
Воронежский государственный университет*

Практико-ориентированная технология обучения иностранному языку студентов на старших курсах

В статье представлен алгоритм практико-ориентированного обучения на занятиях по иностранному языку в рамках курса «Устное деловое общение на первом ИЯ». Практико-ориентированные задания служат целенаправленной подготовке будущего специалиста к самостоятельной работе. Контент, характерный для такого рода работы на практических занятиях, представляет собой аутентичные блоки из передачи французского канала деловых новостей “*Focus entreprise*”, по которым студенты готовят свои задания. Актуальность исследо-

вания обусловлена растущим интересом к такой форме подачи информации, а также тем, что практические задания направлены на приобретение наряду со знаниями, умениями, навыками также и опыта практической деятельности уже в стенах учебного заведения.

Ключевые слова: практико-ориентированные задания, проектные задания, аутентичные материалы, деловая коммуникативная компетенция

Повышение качества современного образования и уровня профессиональной подготовки является главной задачей вузовского обучения. Основные направления совершенствования языковой подготовки специалиста подразумевают интенсивный и одновременно гибкий личностный подход, раскрывающий потенциал каждого учащегося, когда учебная задача «формируется с позиции каждого конкретного обучающегося и всей группы в целом» [1, с. 244]. Применение такого подхода обеспечивает максимальное включение обучающихся в практическую профессиональную деятельность, связанную с будущей работой, уже на студенческой скамье. Личностно-деятельностный подход подразумевает необходимость использования практико-ориентированных заданий, наилучшим образом раскрывающих потенциал учащихся и служащий введению в профессиональную деятельность уже в стенах вуза. О необходимости практико-ориентированных заданий говорится в последних образовательных стандартах, о важности применения такого подхода и практической работы пишут многие исследователи (С. А. Лебедев, И. Я. Лернер, И. А. Зимняя, М. Н. Скаткин и др.).

Особенно остро вопрос обращения к практико-ориентированным технологиям встает на заключительном этапе языкового обучения будущих преподавателей иностранного языка, где оптимизация учебного процесса выпускников имеет целью выход на профессиональный уровень самостоятельной работы. Практико-ориентированные задания и задачи повышают мотивацию и способствуют формированию деловой коммуникативной компетентности с использованием иностранного языка в качестве средства профессиональной коммуникации будущего специалиста.

Преподаватель ставит перед студентами задачу решения проблемной ситуации и создает необходимые условия для формирования у студента опыта, который в процессе обучения усложняется и требует от него самостоятельного решения познавательных, нравственных, организационных и иных проблем, которые составляют содержание образования [2, с. 69-72.]

Цель дисциплины «*Устное деловое общение на первом ИЯ*» – ознакомление студентов с базовыми дискурсивными стратегиями иноязычного поведения в сфере деловой коммуникации, а также с основными дискурсивными особенностями устной деловой коммуникации в иноязычной языковой культуре.

Реализация поставленных целей осуществляется благодаря решению следующих задач:

1) развитие и усовершенствование речевых умений, задействованных в момент ведения диалога/полилога на иностранном языке в условиях бизнес-среды;

2) использование различных способов языкового оформления начала, основной части и заключения диалога/полилога в условиях бизнес-среды;

3) ознакомление студентов с языковым компонентом устного делового общения на ИЯ, например, с языковыми элементами и средствами когезии и когерентности;

4) обучение моделям и технологии поддержания эффективного раппорта в устной деловой коммуникации с целевой аудиторией и взаимодействия с другими участниками коммуникации на всех стадиях общения;

5) использование этикетных моделей поведения в деловой коммуникации, сравнение допустимых/недопустимых вариантов подачи говорящим сообщаемой информации.

Для решения поставленных задач на занятиях используются различные средства – как материалы текстового характера, так и аудио-, видеодокументы. Все материалы являются аутентичными. Для практико-ориентированных заданий нами была выбрана передача французского канала “Le journal de l'économie” – “*Focus entreprise*” [3]. Эта программа выходит один раз в неделю с октября по июнь. Передача представляет собой короткие 3-минутные выпуски новостей, посвященных одному предприятию. Ведущий дает краткую справку об этом предприятии: его название, юридический адрес, учредитель, краткая характеристика деятельности данного предприятия. Далее следует репортаж с места событий, в который обязательно включено интервью с директором предприятия. Для репортажей выбираются современные молодые предприятия, стартапы, которые выбрали сферу деятельности, связанную с новыми технологиями, с производственной деятельностью и с интересными идеями.

Алгоритм работы с материалами сайта “*Focus entreprise*” на занятиях по устному деловому общению предполагает определенную последовательность. На начальном этапе транскрипцию и разработку упражнений подготавливает преподаватель и проводит по ним занятия. Во втором семестре студенты разрабатывают подобные комплексы заданий и упражнения по программам “*Focus entreprise*” самостоятельно и в аудитории по очереди ведут занятия.

Упражнения можно разделить на три комплекса: 1) *подготовительные упражнения*, 2) *условно-речевые упражнения*, 3) *речевые упражнения*.

Подготовительные упражнения нацелены на выполнение дискурсивно-логических действий, необходимых для подготовки к пониманию аутентичного видеоматериала. Эти упражнения направлены на тренировку в овладении грамматическими структурами, а также на перевод и семантизацию лексики. Задания предлагаются студентам перед просмотром репортажа, название которого выводится на экран вместе с новыми словами, студенты подбирают опре-

деления к словам из списка. Сразу отметим, что все команды и задания даются на французском языке, что считаем важным для уверенной работы будущего преподавателя.

Например, видео “*Décarbonner le secteur maritime*” / «Декарбонизация морской отрасли», март 2023.

1. Avant le visionnement trouvez les équivalents des mots et des expressions:

Epine (f) dorsale	Выброс газа
Armateur (m)	Развернуть, направить
Emission (f) de gaz	Парниковый эффект
Aile (f)	Вернуть, убрать
Effet de serre	Корабль
Kite (m)	Сложить
Navire (m)	Судовладелец
Déployer (vt)	Опыт, умение
Récupérer	Крыло
Replier	Основа, костяк
Savoir-faire (m)	Воздушный змей

Далее предлагается обсудить название видеорепортажа, сделать предположения о его содержании. После первого просмотра проверяется правильность сделанных предположений.

Во второй комплекс *языковых упражнений* включаются задания, способствующие снятию специфических, сугубо профессиональных трудностей общения в сфере экономической деятельности.

a. Вставьте пропущенные слова после просмотра, образовав из предлагаемого прилагательного наречие: actuel; suffisant; évident; égal.

a) Marge progression est _____ énorme.

b) on a une demande à la fois réglementaire, des exigences réglementaires à la demande des consommateurs et de secteur financier _____.

c) L'usage du vent avec des voiles fixes fait l'objet de beaucoup d'intérêt _____.

d)lancer notre développement industriel pour arriver à fournir _____ de kites.

b. Закончите предложения, используя слова и словосочетания из активного словаря; уберите лишнее слово из цепочки слов:

a) particulier, particule, partie, parti

b) simplification, simplifier, simulation, simpliste

c) paiement, paie, paille, paierie, payer

c. Найдите синонимы этих словосочетаний в репортаже: a) commercialiser à un prix plus élevé; b) avoir un gain en capital; c) le hasard de la vie.

d. *Найдите однокоренные слова (глаголы) в тексте видеорепортажа: Tracteur (m), Gratuité (f), Emprunt (m), Développer (vt).*

Во второй комплекс входят условно-речевые упражнения. На этом этапе можно предложить задания на общее понимание видеорепортажа, попросив студентов выбрать правильное резюме из трех предложенных и аргументировать свой выбор:

a. La nouvelle technologie a été créée au Japon. Cette technologie permettrait de diminuer émission du gaz à effet de serre dans le secteur maritime. Il s'agit de l'usage du vent avec des voiles fixes pour faire transporter les bateaux en mer

b. La nouvelle technologie a été créée à Nantes. Cette technologie permettrait de diminuer émission du gaz à effet de serre dans le secteur maritime. On a déjà ouvert l'usine de production des kites pouvant transporter les bateaux en mer à l'aide du vent

c. La nouvelle technologie a été créée par une entreprise française. Cette technologie permettrait de diminuer émission du gaz à effet de serre dans le secteur maritime. Dans la région nantaise on ouvrira l'usine de production des kites pouvant transporter les bateaux en mer à l'aide du vent

Далее преподаватель дает для отработки блок условно-речевых упражнений. В предлагаемой коммуникативной ситуации этот комплекс заданий способствует тренировке языкового и речевого материала и его закреплению. Примерами установок данного комплекса упражнений могут выступать следующие:

– Составьте диалог по образцу, обращая внимание на активную лексику урока. Поставьте реплики диалога в правильном порядке.

– Дополните текст транскрипции видеорепортажа недостающей информацией из видео. L'homme d'affaires Patrice Talon a donc _____ son adversaire Lionel Zinsou hier dimanche au second tour_____. Très large victoire donc.. selon les chiffres communiqués aujourd'hui par la commission électorale.

Третий комплекс составляют *речевые упражнения*. Здесь важно уточнить, что устные упражнения завершаются письменным заданием. Упражнения этого блока помогают продемонстрировать уровень сформированности коммуникативных навыков и умение учащихся использовать изученные языковые и речевые формулы в предлагаемых ситуациях общения в рамках курса устного делового общения.

К распространенным установкам речевых упражнений относятся следующие: обсудите в паре/мини-группе вопросы по предлагаемой теме, сделайте выводы, выскажите свое мнение; подготовьте исследование по изучаемому вопросу профессиональной направленности с привлечением дополнительных источников из Интернета. Также предлагаются темы для деловой игры в виде интервью или диалога: а) Un journaliste prend une interview au directeur de

production de cette technologie; b) Deux amis parlent: l'un raconte à l'autre qu'il a lu une information sur une invention de kite transportant un navire.

В заключение работы с репортажем студенты пишут короткое эссе/статью/резюме объемом 250 слов, в данном случае – о «зеленых технологиях», где рассуждают об их преимуществах и недостатках. Структуру эссе можно разработать заранее.

Логичным продолжением обучения в первом семестре по такому алгоритму станет выход студентов на следующий уровень во втором, выпускном семестре, когда уже сами студенты будут работать со своей группой по собственным разработкам. До студентов доводится информация общего характера о симуляции как интерактивном методе обучения, где воспроизводится реальная жизненная ситуация в условиях учебной аудитории. Имеется в виду уже самостоятельная работа студентов, которая заключается в подготовке собственных методических разработок на основе всего комплекса, предложенного ранее преподавателем. Студенты выбирают самостоятельно репортаж о предприятии, разрабатывают упражнения. Фактически студенты выпускного семестра проводят в заданном формате практические занятия по темам рабочей программы, где главным является принцип проектной работы с собственными разработками уроков, с представлением планов уроков и самоанализом, как это может быть в реальной жизни. Обычно у каждого студента получается провести по три урока для своих одноклассников. Использование листов с критериями оценивания позволяет отмечать как удачные, так и некорректные моменты занятия, а также фиксировать речевые и методические ошибки. Такой алгоритм работы дает возможность увидеть динамику и провести работу над ошибками, так как студенческая аудитория весьма внимательна и с большим интересом относится к занятиям своих товарищей.

Обоснованием предлагаемого подхода к практико-ориентированной работе стали следующие факторы:

– у студентов уже имеется опыт работы с подобными заданиями на занятиях по устному деловому общению, которые ранее были разработаны преподавателем;

– студенты в конце первого семестра завершили прохождение учебной практики в школе, этот опыт повышает понимание и мотивирует к дальнейшей работе;

– самостоятельная разработка практико-ориентированных заданий стимулирует творческий потенциал будущих учителей;

– упражнения, универсальные по своей структуре, в дальнейшем могут быть адаптированы и использованы студентами для самых разных целей в их практической деятельности.

Таким образом, практико-ориентированные задания направлены на приобретение кроме знаний, умений, навыков также и опыта практической дея-

тельности. В процессе подготовки и исполнения подобного проекта происходит синтез нескольких видов профессионально ориентированных действий: организационных, поисковых, аналитических, коммуникативных, переводческих, письменно-речевых и презентационных [4].

Данный вид проектной работы с использованием практико-ориентированных заданий на занятиях особенно полезен для студентов старших курсов, поскольку непосредственно готовит их к будущей профессиональной деятельности.

Литература

1. Зимняя И. А. Личностно-деятельностный подход как основа организации образовательного процесса [Электронный ресурс]. URL: <https://psychlib.ru/mgppu/ZOsv-01/ZLD-244.HTM#p244> (дата обращения: 10.01.2024).

2. Петровский А. М., Смирнова Ж. В., Кутепов М. М. Формирование профессиональных компетенций студентов в условиях проектной деятельности // Карельский научный журнал. 2018. Т. 7, № 1(22). С. 69–72.

3. Le journal de l'économie, TV5 Monde [Электронный ресурс]. URL : <https://information.tv5monde.com/les-jts/eco/ledition-du-09022024-17h22-tu> (дата обращения: 10.02.2024).

4. Конистерова Е. А., Улитина К. А., Калинина Е. В. Практико-ориентированный метод обучения иностранным языкам как средство совершенствования языкового образовательного пространства неязыкового вуза [Электронный ресурс] // Концепт: науч.-метод. электрон. журнал. 2017. Т. 3. С. 230–237. URL: <https://e-koncept.ru/2017/770270.htm> (дата обращения: 10.01.2024).

УДК 373.5

*A. V. Kirillova, M. V. Shurupova (Orekhovo-Zuevo, Russia)
State University of Humanities and Technology*

Mobile technologies in teaching English

Развитие информационных технологий нашло отражение в образовательном процессе по английскому языку. Использование мобильных технологий расширяет возможности освоения иностранного языка, однако имеет ряд условий, выполнение которых необходимо для успешной и эффективной организации учебного процесса по изучению иностранного языка обучающимися.

Ключевые слова: обучение, английский язык, мобильные технологии, обучение с использованием ДОТ

The development of information technology finds itself in the process of English teaching and learning. The use of mobile technologies expands the possibilities of mastering a foreign lan-